

SALUS PER AQUAM



*La Perla*

Corvara • Dolomites

## *Dalla natura, il piacere*

**SALUS PER AQUAM** è un piccolo centro di bellezza e benessere, un angolo di pace in cui anima e corpo possono riconciliarsi trovando una perfetta sintonia con la natura. Perché la natura è una dimensione alchemica in cui essenza, energia, principi attivi, quando vivono in armonia, trasmettono e recano il piacere di vivere, di ritrovare quel sentimento di pace interiore che la fretta dei nostri giorni ci porta a trascurare, dimenticare, negare.

**SALUS PER AQUAM** ha uno stretto rapporto con la natura, essendo immersa in un contesto naturale in cui prati, boschi, roccia, nuvole, cielo si amalgamano alla perfezione. Ecco perché, noi che qui lavoriamo, crediamo e sappiamo perfettamente come sia la natura a fornirci la chiave per trasformare il nostro corpo.

Per secoli l'uomo ha fatto affidamento sulla sua capacità di rinnovarsi per garantirsi l'equilibrio salutare. Ed ecco che le erbe salutari, i fiori, le piante e i frutti sono la base di tutti i nostri trattamenti e di tutti i prodotti che usiamo, perché dosati sapientemente portano tutti a un obiettivo comune: immergervi nella rigenerante pace delle montagne.

Antichi rituali, trattamenti estetici di moderna concezione, professionisti qualificati e in continua specializzazione, prodotti sorprendenti vi accompagneranno attraverso percorsi personalizzati per il benessere del corpo e dell'anima.

Gesti fuori dal tempo e dallo spazio sono pronti ad accogliervi per donarvi momenti di serenità, nel rispetto di sé stessi e dell'ambiente. Siamo lieti di consigliarvi personalmente, acconsentire alle vostre richieste e poter definire un percorso insieme. Vi aspettiamo per prenderci cura di voi.

SALUS PER AQUAM

*La Perla*

SPA



## *Massaggi di montagna*

### **Massaggio La Perla**

Un'esperienza esclusiva, come lo sono le Dolomiti, fusione di tecniche orientali e occidentali per un massaggio personalizzato e unico. Come Te.

*30 minuti 65 euro • 60 minuti 130 euro • 90 minuti 195 euro*

### **Massaggio Sassongher**

Indicato dopo una giornata sportiva per defaticare e decontrarre la muscolatura utilizzando le proprietà dell'arnica e le manovre di stretching.

*50 minuti 120 euro • 80 minuti 160 euro*

### **Massaggio Hot Stone**

Pietre di lava vulcanica calda e di basalto per un massaggio benefico che restituisce benessere, tranquillità e relax.

Eccellenti sono anche gli effetti sulla muscolatura grazie all'azione decontratturante e rivitalizzante, migliora la circolazione del sangue, favorendo l'eliminazione dei liquidi trattenuti in eccesso.

*50 minuti euro 100*

### **Massaggio alpino al legno di cirmolo**

Bastoncini di cirmolo per un massaggio rilassante e decontratturante della muscolatura. L'aroma di cirmolo ha proprietà benefiche per le vie respiratorie e il sistema immunitario.

*50 minuti euro 100*

### **Massaggio al miele**

Scioglie le tensioni accumulate dallo stress a testa, collo, schiena e spalle per un recupero della mobilità della parte superiore del corpo. Il trattamento risulterà più efficace grazie alla texture del miele.

*50 minuti euro 100*

### **Massaggio alle erbe alpine**

Selezzionate erbe officinali alpine, avvolte in speciali fagottini oleati per un massaggio rivitalizzante. Ideale per riattivare la circolazione, facilitare l'eliminazione di tossine e dare nuova energia.

*50 minuti 100 euro*

## *Massaggi tradizionali*

### **Rilassante**

Movimenti fluidi ed avvolgenti rilassano la muscolatura, inducendo un profondo senso di benessere.

*50 minuti 100 euro • 80 minuti 140 euro*

### **Dolce attesa**

Per le donne in dolce attesa dalla quattordicesima settimana in poi.

Rilassa la schiena e restituisce leggerezza alle gambe.

*50 minuti 100 euro*

### **Drenante**

Dona sensazioni di leggerezza a tutto il corpo stimolando la circolazione sanguigna e linfatica.

*50 minuti 100 euro*

### **Rassodante**

Armonizza la silhouette con manualità rassodanti e lipolitiche per gambe, addome e glutei.

*50 minuti 100 euro*

### **Riflessologia plantare**

Con la pressione di specifici punti riflessi del piede e delle gambe, ridona vitalità e leggerezza e allo stesso tempo

riequilibra l'organismo.

*50 minuti 100 euro*

### **Riflessologia facciale**

Tramite i punti riflessi del viso, è possibile riprogrammare nella maniera corretta il sistema osteo-articolare muscolare e gli organi interni, arrecando benefici al nostro organismo.

*60 minuti 120 euro*

## *Massaggi tradizionali*

### **Ayurvedico**

Manualità avvolgenti, che hanno le loro origini nella medicina tradizionale indiana. Accumulano, disperdoni e riequilibrano le energie e tutti i fluidi vitali, fortificando l'organismo e la salute.

Oli caldi completano questa vera e propria esperienza polisensoriale.

*70 minuti 140 euro*

### **Thailandese**

Tecnica basata sulla digitopressione e sullo stretching dei canali energetici. Ridona equilibrio al corpo e rilassa la mente.

*70 minuti 140 euro*

### **Californiano**

Massaggio relax dai movimenti ritmici, fluidi e avvolgenti, che abbraccia l'intera superficie del corpo. I delicati sfioramenti e allungamenti muscolari svolgono un'azione rilassante e calmante, restituendo elasticità alle articolazioni e liberando la mente da pensieri.

*50 minuti 110 euro*

### **Indonesiano Sae Malay**

Scioglie le tensioni concentrate tra testa, collo e schiena, grazie a manualità specifiche per il sollievo e per la mobilità della parte superiore del corpo.

*50 minuti 100 euro*

### **Champi**

Massaggio indiano praticato su collo, spalle, schiena, braccia e viso. Riequilibra la mente portando a uno stato di benessere generale.

*30 minuti 65 euro*

## *Trattamenti viso*

### **Dissetante**

Trattamento indicato per ogni tipo di pelle, per chi è alla ricerca di un'idratazione profonda. Ripristinando la sua riserva d'acqua, la pelle ritrova un completo e totale benessere.

*60 minuti 120 euro*

### **Proteggente**

Trattamento lenitivo che coccola le pelli più fragili e sensibili proteggendole dalle aggressioni atmosferiche e dai segni del tempo.

La pelle risulterà riparata, lenita e rielipidata.

*60 minuti 120 euro*

### **Purificante**

Pulizia al viso arricchita con un duo di alghe e zinco, indicati per detossinare e purificare le pelli grasse e miste. Riduce la produzione di sebo, opacizza e affina la grana della pelle rendendola più compatta e sana.

*60 minuti 120 euro*

### **Riequilibrante**

Trattamento di Talassoterapia al viso. Dinamizza la pelle del viso riequilibrando le funzioni vitali, detossina e rimineralizza.

*60 minuti 100 euro*

### **Per lui**

Trattamento che aiuta a diminuire segni di stress e fatica. La pelle risulta riequilibrata, pulita e naturalmente rafforzata. Ricca di minerali dalle virtù terapeutiche, protegge la pelle sensibile dalla rasatura e dallo stress quotidiano.

*60 minuti 120 euro*

## *Trattamenti viso anti-age*

### **Spirulina Boost**

Trattamento levigante energizzante potenziato con magnesio marino. Combatte i primi segni dell'età legati alla vita frenetica caratterizzata da stress, fatica e inquinamento. Lavora trasversalmente su tutte le pelli.

*70 minuti 140 euro*

### **Hyalu Procollagene**

Complesso che associa tre acidi ialuronici. Attiva il collagene attraverso una proteina di derivazione marina, rimpolpando e levigando le rughe.

*80 minuti 160 euro*

### **Silicio**

Trattamento che utilizza molecole dell'acido ialuronico e del silicio marino che hanno un effetto levigante e liftante. Efficace contro l'invecchiamento cutaneo, dona un effetto lifting immediato.

L'ovale del viso appare più definito e la pelle più luminosa e rassodata.

*80 minuti 180 euro*

### **Eccellenza**

Trattamento indicato per preservare la giovinezza viso. Oltre a ottenere un effetto antirughe, la pelle risulterà rimpolpata e luminosa con un immediato effetto liftante.

Agisce in maniera mirata sul rilassamento cutaneo, sulle rughe marcate e sulle palpebre cadenti.

*90 minuti 190 euro*



## *Trattamenti corpo*

### **Esfoliante**

Un'esfoliazione profonda e detossinante, elimina le impurità della pelle e leviga la pelle per un'intensa sensazione di benessere.

*50 minuti 100 euro*

### **Detossinante**

Trattamento remineralizzante e detossinante a base di alghe marine.

L'organismo ritrova salute generale grazie all'infusione di oligoelementi e vitamine. Aiutano nella perdita di peso e hanno un'azione tonificante in tutto il corpo.

*50 minuti 100 euro • 90 minuti 180 euro*

### **Drenante**

Bendaggio complesso rinfrescante a base di canfora e mentolo indicato per varici, insufficienza venosa, sensazione di pesantezza agli arti inferiori. Riattiva e migliora la circolazione.

*50 minuti 100 euro*

### **Rimodellante**

Trattamento a base di ossigeno attivo mirato a combattere il rilassamento e gli accumuli adiposi.

*70 minuti 140 euro*

## *Tocco di bellezza*

**Epilazione** a partire da 10 euro

**Manicure** a partire da 60 euro

**Pedicure** a partire da 70 euro

# *Spa policy*

# *Spa policy*

## **Orari**

**SALVS PER AQVAM** è aperta tutti i giorni dalle ore 10.00 alle ore 20.00. La zona umida (saune e bagno turco) sono aperti dalle ore 14.00 alle ore 20.00.

Tali orari potrebbero subire leggere variazioni pertanto Vi consigliamo gentilmente di verificarli al momento della prenotazione.

## **Prenotazione**

Le informazioni sui trattamenti possono essere ottenute di persona presso la reception della SPA, chiamando dalla camera il numero interno 1084 oppure inviando una mail a [spa@hotel laperla.it](mailto:spa@hotel laperla.it).

Dall'esterno il numero per contattare la Spa è +39 0471 831084. Consigliamo di prenotare con anticipo per assicurarvi che l'orario e il trattamento desiderati siano disponibili.

## **Orario di arrivo**

Per ottimizzare la Vostra esperienza Vi suggeriamo di arrivare almeno 10 minuti prima dell'appuntamento in modo da immergervi nell'atmosfera ed iniziare il trattamento nell'orario stabilito. Vi informiamo che in caso di ritardo non sarà possibile garantire l'intera durata prevista del trattamento.

## **Cancellazione di un appuntamento**

Ogni trattamento potrà essere annullato entro le ore 20.00 del giorno precedente. In caso contrario Vi verrà addebitata l'intera somma del trattamento scelto. In caso non Vi presentiate, il trattamento verrà addebitato.

## **Scelta dell'operatore**

Al momento della prenotazione sentitevi liberi di esprimere la vostra preferenza per un operatore uomo o donna. Il nostro personale è formato per garantire la Vostra privacy in ogni momento.

## **Cosa indossare in SPA**

Gli ospiti dell'hotel possono recarsi nella SPA indossando accappatoio e ciabattine, che trovano nella propria camera. La zona umida (reparto saune) è area nudisti e all'interno delle saune e del bagno turco è vietato, per questioni di igiene, entrare in costume da bagno; pertanto chiediamo a tutti gli ospiti di spogliarsi di avvolgere intorno ai fianchi o al diaframma un asciugamano. Nell'area piscina, al di fuori della zona saune, si prega di indossare il costume da bagno. Abiti ordinari possono essere indossati quando si visita la reception del **SALVS PER AQVAM**.

## **Cosa indossare durante il trattamento**

Si consiglia di beneficiare dei bagni e di tutti i trattamenti offerti senza indumenti. Verrà consegnato in dotazione uno slip monouso sia per Signore che per Signori. Durante i massaggi e trattamenti per il corpo, il Vostro corpo sarà coperto, esponendo solo la parte del corpo che viene massaggiata o trattata al momento.

## **Considerazioni sulla salute**

Vi chiediamo gentilmente di compilare la scheda personale sul Vostro stato di salute e condizione fisica e/o comunicare al ricevimento della SPA ogni condizione fisica, allergica o altro che possano influire sulla scelta del Vostro trattamento.

## **Gravidanza**

Sono stati creati trattamenti specifici per le esigenze delle mamme in attesa e delle Signore in fase di allattamento. Il personale della SPA è in grado di scegliere con Voi il trattamento più idoneo in un momento così speciale.

# *Spa policy*

## **Bambini**

SALVS PER AQVAM è un luogo di benessere e relax, dove il silenzio e il rispetto degli spazi, nonché dell'atmosfera che vi regna, sono fondamentali. Vi preghiamo pertanto di comprendere che i bambini fino a 14 anni possono accedere fino alle ore 18.00 e unicamente alla piscina, sotto la supervisione di un adulto responsabile. Vi è un'area nudisti chiamata "zona umida", dove l'accesso è vietato ai minori di 16 anni.

## **Etichetta**

L'ambiente della SPA è un luogo di tranquillità e pertanto, per rendere la Vostra esperienza confortevole, è cortesemente richiesto di tenere silenziosi i telefoni cellulari e di mantenere un tono di voce basso all'interno di tutta l'area. Si prega inoltre di utilizzare i servizi offerti nel modo consono al loro utilizzo. È vietato all'interno della SPA l'utilizzo di shampoo e saponi di altro genere. È vietato fumare e è vietato tuffarsi dal bordo piscina. Vi preghiamo inoltre di non entrare con le scarpe.

## **Oggetti di valore**

La direzione declina ogni responsabilità per la perdita di denaro o di oggetti di valore di qualsiasi tipo portati all'interno della SPA.

## **La SPA a casa Vostra**

Tutti i prodotti utilizzati durante i Vostri trattamenti possono essere acquistati presso la reception della SPA per poter proseguire a casa l'esperienza iniziata e goderne il più a lungo possibile i benefici.

Ci si rilassa solamente se c'è silenzio.

*Sii capace di ricordare a Te stesso,  
ogni giorno, che Tu esisti  
e che sei prezioso,  
unico e insostituibile.*

*Giulan*

## *The pleasure of nature*

**SALUS PER AQUAM** is a small wellness and beauty centre, an oasis of peace where body and mind can unite and find perfect harmony in the essential elements of Nature. Nature is an alchemic dimension in which the essence of life, energy, and our intimate driving forces can find the ideal balance and transmit the true joy of living.

It is a way to find that interior peace and calm which very often the hurried frenzy of our everyday life denies us.

**SALUS PER AQUAM** enjoys a great natural setting, immersed in a context of meadows, woods, mountains and a truly expressive sky, the natural elements of Nature celebrating our most intimate selves. It is in this context of serene beauty that we work, happy to find the rhythms and moods which do your body a world of good.

For centuries, mankind has trusted Nature to restore an equilibrium to body and mind, to give a regenerative and revitalising boost to our being. And this is why we make use of precious minerals, plants and fruits as the core elements in all our treatments and products because we know that doing so will result in one outcome: beneficial vibes and sensations from the force of the regenerative properties of mountain life

Our professionally qualified and constantly updated assistants make use of age-old rituals, aesthetic treatments of modern conception, and products producing sensational results. Moments of serenity and calm will be yours, and the association with and respect for the fundamentals of Nature will surely be enhanced. We are happy to provide a personal treatment programme for you, discussing your needs and requests together. We look forward to welcoming you for unforgettable times.

*Bëgnodüüs*

SALUS PER AQUAM

*La Perla*

SPA



## *Mountain massages*

### **La Perla massage**

A real exclusive experience, befitting such a setting as the Dolomites. This massage comprises a fusion of oriental and western techniques – a unique treatment, just what you deserve.

*30 minutes 65 euro • 60 minutes 130 euro • 90 minutes 195 euro*

### **Sassongher massage**

Ideal after a day out and about to relax your muscles thanks to a stretching routine and the beneficial properties of arnica.

*50 minutes 120 euro • 80 minutes 160 euro*

### **Hot Stone massage**

Hot volcanic lava and basalt stones for a beneficial massage delivering wellbeing, balance, and relaxation. Thanks to tension-easing and revitalising movements, this massage has beneficial effects on the muscles, and boosts blood circulation, thus favouring the elimination of excessive liquid retention.

*50 minutes 100 euro*

### **Alpine pine massage**

Pine branches and fossilized pine for a relaxing muscular massage. The aroma of pine wood has beneficial properties which improve the airways and the immune system.

*50 minutes 100 euro*

### **Honey massage**

Releases tension in the head, neck, back, and shoulders to improve the body's upper mobility by applying honey, boosting the treatment's effectiveness.

*50 minutes 100 euro*

### **Alpine herb massage**

Select medicinal alpine herbs wrapped in oil-bathed compresses for a re-energising massage. Ideal to reactivate the circulation, facilitate the elimination of toxins, and re-energise the body.

*50 minutes 100 euro*

## *Traditional massages*

### **Relaxing**

Fluid movements relax the body's muscles,  
giving an elevated sense of wellbeing.

*50 minutes 100 euro • 80 minutes 140 euro*

### **Motherhood**

For women expecting a baby (14 week onwards):  
relaxes the back and lightens the legs.

*50 minutes 100 euro*

### **Draining**

Makes the body feel lighter as a whole  
and stimulates blood and lymphatic circulation.

*50 minutes 100 euro*

### **Toning**

Harmonises the silhouette with energetic movements to tone the legs,  
abdomens, and glutes with a lypolitic effect.

*50 minutes 100 euro*

### **Reflexology**

By applying pressure to specific points on the feet and legs,  
this treatment delivers vitality and lightness  
while also rebalancing the organism.

*50 minutes 100 euro*

### **Facial reflexology**

This type of reflexology uses the face to reprogramme  
the skeletal and muscular systems and internal organs  
thus benefiting our entire organism.

*60 minutes 120 euro*

## *Traditional massages*

### **Ayurvedic**

Enveloping movements based on traditional Indian medicine gather,  
disperse, and rebalance the energies and all vital fluids,  
boosting the organism and health. Warm essential oils complete this  
multisensorial experience.

*70 minutes 140 euro*

### **Thai**

A technique employing acupressure and unlocking your energy  
channels. Balances out your body and soothes the mind.

*70 minutes 140 euro*

### **Californian**

A world-famous relaxing massage, consisting of rhythmic,  
fluid, and enveloping movements which embrace the entire body  
surface. Delicate caresses and muscle stretches have a relaxing and  
soothing effect, giving elasticity to the articulations and freeing  
the mind from thoughts.

*50 minutes 110 euro*

### **Indonesian Sea Malay**

Smooths out tensions in your head, neck, and back  
thanks to targeted manual pressure.

Provides your upper body with relief and extra mobility.

*50 minutes 100 euro*

### **Champi**

An Indian massage targeting neck, shoulders, back, arms, and face.  
Readdresses the chaotic thoughts in your mind  
providing it with some blissful order.

*30 minutes 65 euro*

## *Facial treatments*

### **Refreshing**

Ideal for all skin types and for whoever yearns for a refreshing treatment. Impacts your body's natural water reserve, giving your skin a holistic feeling of wellbeing.

*60 minutes 120 euro*

### **Protective**

Soothing treatment for even the most fragile and sensitive skin. Protects your skin from the weather and the passing of time.

For a plumper and healthier skin.

*60 minutes 120 euro*

### **Purifying**

Face cleansing combined with an algae and zinc treatment – ideal to detox and purify oily and mixed-type skin. Reduces sebum and tightens your skin pores. For a tighter and healthier skin.

*60 minutes 120 euro*

### **Balancing**

Thalassotherapy to give that healthy shine back to your face. Readdresses the balance in your vital functions. Detoxes your skin and provides your face with a remineralising effect.

*60 minutes 100 euro*

### **For him**

Reduces the signs of stress and worry. For a balanced, clean, and tighter-looking skin. Enriched with therapeutic minerals, it protects your sensitive skin from shaving and everyday stress.

*60 minutes 120 euro*

## *Anti-ageing face treatments*

### **Spirulina Boost**

A treatment to smooth out and revitalise your face thanks to marine magnesium. Ideal to fight the first signs of ageing caused by everyday stress and pollution. Works on all types of skin.

*70 minutes 140 euro*

### **Hyalu Procollagene**

A treatment uniting three hyaluronic acids. It activates collagenproducing systems by employing a marine protein – smoothing out wrinkles and rejuvenating your skin.

*80 minutes 160 euro*

### **Silicon**

This treatment employs hyaluronic acid and marine silicon cells to provide that smoothing and face-lifting effect. An ideal ally against the ageing of the skin. Immediate, visible effects.

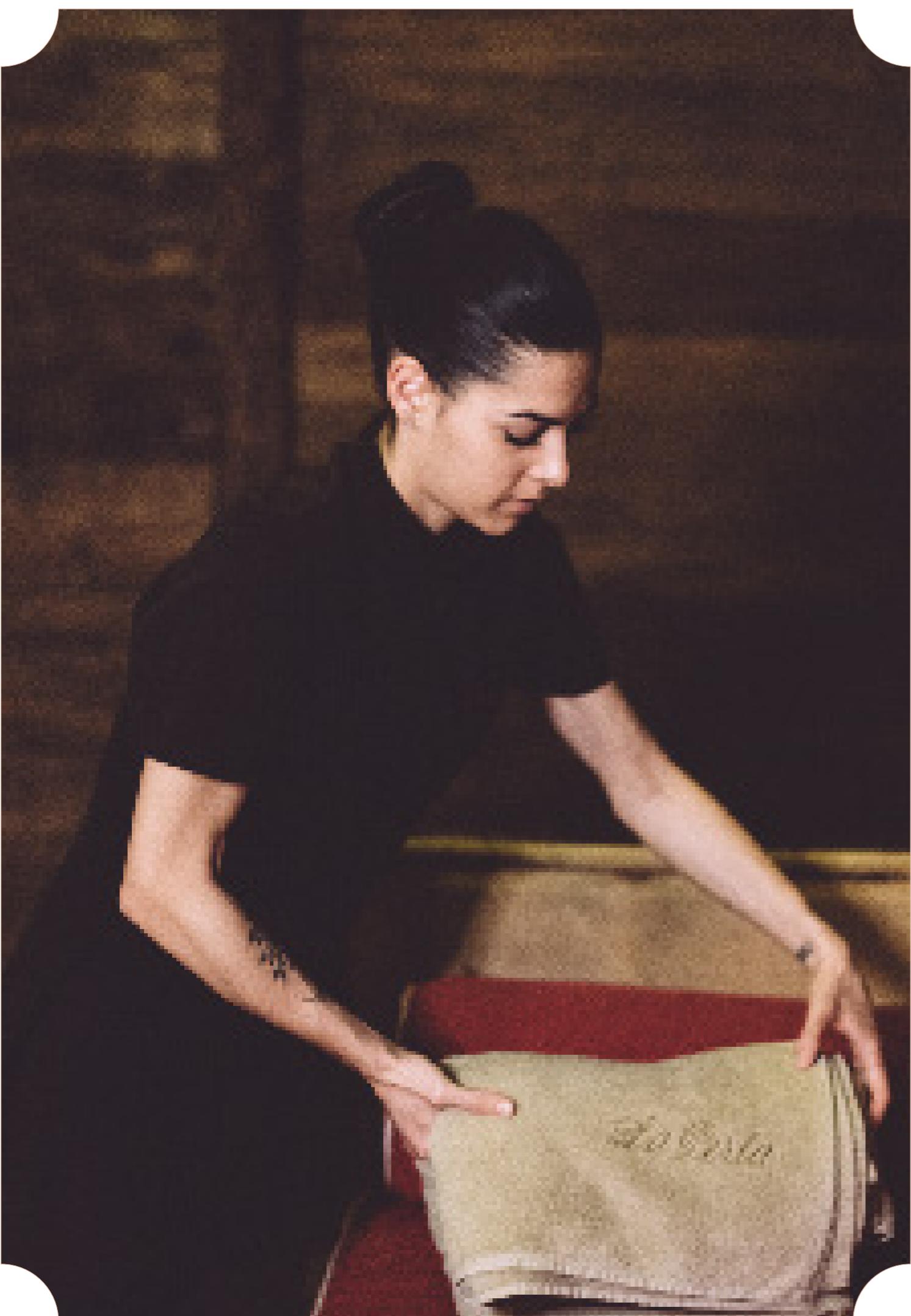
For sharper contours and a tighter and younger-looking skin

*80 minutes 180 euro*

### **Excellence**

Ideal to preserve your skin's youth. Great for smoothing out wrinkles, your skin will look tighter and more youthful right away – providing it with an immediate face-lift effect. A targeted therapy to relax your skin, obvious wrinkles, and droopy eyelids.

*90 minutes 190 euro*



## *Body treatments*

### **Exfoliating**

A deep, detox exfoliation to eliminate your skin's impurities. Delivers a smoothing effect to your skin for an intense sensation of wellbeing.

*50 minutes 100 euro*

### **Detoxing**

This treatment uses marine algae to remineralise and detox the body. Thanks to the infusion of minerals and vitamins, your body will feel healthier, your skin tighter, and the treatment also aids weight loss.

*50 minutes 100 euro • 90 minutes 180 euro*

### **Draining**

A complex, refreshing camphor and menthol compress. Ideal for varicose veins, venous insufficiency, and a sense of fatigue of the lower limbs. Reactivates and boosts circulation.

*50 minutes 100 euro*

### **Sculpting**

A treatment employing activated oxygen targeted to relax your body and reduce fatty layers.

*70 minutes 140 euro*

## *Beautiful treats*

**Epilation** *from 10 euro*

**Manicure** *from 60 euro*

**Pedicure** *from 70 euro*

# *Spa policy*

# *Spa policy*

## **Times**

SALVS PER AQVAM is open every day from 10:00 to 20:00.  
The wet area (saunas and Turkish bath) is open from 14:00 to 20:00.

These times may be subject to slight variations

– check opening times when you book your treatment.

## **Booking**

Bookings can be made directly at the SPA reception,  
by calling 1084 from your room or by emailing spa@hotel-laperla.it  
External calls can be made by phoning +39 0471 831084.  
We recommend you book well in advance to ensure your preferred time  
and treatments are available.

## **Arriving on time**

To make the most out of your SPA visit, we suggest you arrive  
at least 10 minutes prior to your appointment. Experience tells us  
that most benefit is gained from the SPA experience if you can soak up  
and appreciate the atmosphere. In the case of late arrival  
it will not be possible to guarantee the entire length of the treatment.

## **Cancelling a booking**

Any treatment can be cancelled by 20:00 of the previous evening.  
If not cancelled, the entire sum of the treatment booked will be invoiced.  
If guests do not turn up for their bookings,  
the entire sum of the treatment will be invoiced.

## **Choice of assistant**

When booking, please indicate your preference for a male or female  
assistant. Our staff is trained to respect your privacy at all times.

## **How to dress in the SPA**

Guests can enter the SPA wearing the robe and slippers provided  
in their bedroom. The wet area (sauna area) is a nude area:  
for hygiene reasons, no bathing costume can be worn in the sauna  
and Turkish bath; we ask all guests to undress and wrap a towel around  
them. In the pool area, a costume must always be worn.  
Normal clothing can be worn when asking for information  
at the **SALVS PER AQVAM** reception.

## **How to dress during a treatment**

We recommend you make the most of the treatments by not wearing  
any clothing. You will be provided with single-use trunks or bikini  
bottoms. During the massages and body treatments in general  
your body will be covered and only the part actually being treated  
will be exposed.

## **Health considerations**

We ask you to complete the personal information sheet regarding  
your personal health and physical condition and/or communicate  
to the SPA reception any physical condition, allergy,  
or other circumstance which could influence the choice of treatment.

## **Pregnancy**

Specific treatments relating to the needs of expecting mums  
and mothers who are breastfeeding are available. The SPA team  
and you can choose the treatment best suited to such a special moment.

# *Spa policy*

## **Children**

SALVS PER AQVAM is a place of wellbeing and relaxation, a place where silence and the respect of personal space and an appreciation of the prevailing ambience is fundamental.

Consequently, we ask you to understand that children up to the age of 14 can enter solely in the pool area until 18:00 accompanied by an adult. The ‘wet area’ can only be accessed by guests older than 16.

## **Etiquette**

The SPA is a place of peace and quiet – we therefore ask you to switch your mobile phones off or silent, and to speak in a low tone of voice at all times to make the SPA experience an enjoyable one for all.

Make use of the SPA services in an appropriate manner and with due consideration for other guests. No shampoos or soaps can be used in the SPA. Smoking is not allowed and neither is diving into the pool.

Remove your shoes before entering the SPA.

## **Valuable objects**

The management declines any responsibility for the loss of money or other valuable objects in the SPA.

## **Take a little bit of our Spa home with you**

All the products used during your treatments can be purchased at the SPA reception. This way you will be able to extend the benefits of the experience you started here with us.

Relaxation is only real relaxation when surrounded by peace and quiet.

*Remind yourself every day  
that you exist and are precious,  
unique and irreplaceable.*

*Giulan*

SALUS PER AQUAM

*La Perla*

SPA

## *Wohlfühl aus der Natur*

**SALUS PER AQUAM** ist ein kleines Beauty- und Wellnesszentrum.

Eine Insel des Friedens, in dem Körper und Geist durch den vollkommenen Gleichklang mit der Natur wieder eins werden.

Denn die Natur ist nichts anderes als eine alchemistische Dimension, in der Esszenen, Energien und Wirkstoffe, die in Harmonie existieren, die in ihnen enthaltene Vitalität weitergeben. Sie ist aber auch jenes Gefühl inneren Friedens, das wir im hektischen Alltag unserer Zeit nur allzu oft vernachlässigen, vergessen und verleugnen.

**SALUS PER AQUAM** steht in enger Verbindung mit der Natur, allein schon wegen seiner glücklichen Lage mitten in einer Gebirgslandschaft, in der sich Wiesen und Wälder, Felsen, Wolken und Himmel perfekt miteinander verbinden. Und wir, die wir hier arbeiten, wissen (und glauben fest daran), dass es die Natur ist, die uns den Schlüssel zur Veränderung unseres Körpers in die Hand gibt. Über Jahrhunderte hinweg hat sich der Mensch der Natur und ihrer Erneuerungskraft anvertraut, um sein gesundheitliches Gleichgewicht zu bewahren.

Daher sind Heilkräuter, Blumen, Pflanzen und Beeren die Grundlage aller unserer Anwendungen und sämtlicher Produkte, die wir dabei einsetzen. In der richtigen Dosierung führen sie alle zum selben Ziel: Sie lassen Sie tief in den erholsamen Frieden der Bergwelt eintauchen.

Traditionelle Rituale, Beauty-Treatments moderner Prägung, qualifizierte Fachkräfte, die sich ständig weiterbilden, überraschende Produkte – all das macht unser Spa aus. Wir begleiten Sie auf Ihrem individuellen Weg zum Wohlbefinden von Körper und Geist.

Vergessen Sie Zeit und Raum, lassen Sie sich von uns verwöhnen mit Anwendungen, die Ihnen sorglose Momente in Harmonie mit sich selbst und der Umwelt schenken. Gerne beraten wir Sie persönlich, erfüllen Ihre Wünsche und gestalten gemeinsam mit Ihnen das für Sie passende Programm. Wir freuen uns darauf, uns um Sie kümmern zu dürfen.

*Begnodiis*



## Alpin - Massagen

### Massage La Perla

Ein Massageerlebnis so einzigartig wie die Dolomiten.  
In dieser Massage verbinden sich orientalische und westliche Techniken  
zu einem einzigartigen, individuell auf Sie abgestimmtes Treatment.  
30 Minuten 60 Euro • 60 Minuten 130 Euro • 80 Minuten 170 Euro

### Massage Sassongher

Diese Massage eignet sich besonders gut nach einem Urlaubstag voller  
sportlicher Aktivitäten. Mit Hilfe von Arnika und Dehnungsgriffen sorgt  
sie dafür, dass die Muskulatur sich entspannt und erholt.  
30 Minuten 60 Euro • 60 Minuten 130 Euro • 80 Minuten 170 Euro

### Hot Stone Massage

Wohltuende Massage mit heißen Lava- und Basaltsteinen, die  
Wohlgefühl, Ruhe und Entspannung schenkt. Gleichzeitig wirkt sie dank  
ihrer revitalisierenden und entspannenden Wirkung hervorragend auf  
die Muskulatur. Zudem regt sie den Kreislauf an und wirkt entwässernd.  
60 Minuten 120 Euro

### Bergmassage mit Zirbenholz

Für diese (muskel-)entspannende Massage werden Stäbe und „Steine“  
aus Zirbelholz eingesetzt. Der Duft des Zirbelholzes wirkt wohltuend  
auf Atemwege und Immunsystem.

50 Minuten 100 Euro

### Honigmassage

Löst stressbedingte Spannungen an Kopf, Hals, Rücken und Schultern  
und sorgt für eine bessere Beweglichkeit des Körpers. Der Einsatz von  
Honig und seine spezifische Textur macht die Anwendung besonders wirksam.  
50 Minuten 100 Euro

### Alpenkräuter-Massage

Wohltuende Heilkräuter werden in spezielle Ölpäckchen gewickelt und  
bei einer kräftigen Massage eingesetzt. Diese aktiviert den Kreislauf,  
unterstützt den Abtransport von Giftstoffen und schenkt frische Energie.  
50 Minuten 100 Euro

# *Traditionelle Massagen*

## **Entspannungsmassage**

Fließende, warme Massagegriffe schenken ein tiefes Entspannungsgefühl.

50 Minuten 100 Euro • 80 Minuten 140 Euro

## **Schwangerschaftsmassage**

Für schwangere Frauen ab der 14. Woche.

Entspannt den Rücken und schenkt den Beinen neue Leichtigkeit.

50 Minuten 100 Euro

## **Ableitende Massage**

Regt den Blut- und Lymphkreislauf an und verleiht dadurch dem ganzen Körper ein Gefühl von neuer Leichtigkeit.

50 Minuten 100 Euro

## **Straffende Massage**

Straffende und lipolytische Massagetechniken an Beinen, Bauch und Po sorgen für eine harmonisierte Silhouette.

50 Minuten 100 Euro

## **Fuß-Reflexzonenmassage**

Die Stimulation bestimmter Punkte an Füßen und Beinen schenkt neue Vitalität und Leichtigkeit und sorgt zugleich für einen ausgeglichenen Organismus.

50 Minuten 100 Euro

## **Gesichts-Reflexzonenmassage**

Durch das Stimulieren bestimmter Gesichtsbereiche werden Knochen-, Gelenk- und Muskelsystem sowie die inneren Organe wieder richtig auf Kurs gebracht – eine Wohltat für den ganzen Körper.

60 Minuten 120 Euro

# *Traditionelle Massagen*

## **Ayurveda-Massage**

Kreisende Handgriffe, deren Ursprung in der traditionellen indischen Medizin liegt, sammeln und verteilen Energien und alles Flüssige und bringen sie wieder ins Gleichgewicht. Das stärkt Organismus und Gesundheit. Warme Öle vervollständigen diese im wahrsten Sinne des Wortes viel-sinnige Massageerfahrung.

70 Minuten 140 Euro

## **Thai-Massage**

Bei dieser Massagetechnik werden durch Griff- und Drucktechniken die Energiebahnen neu aktiviert. Bringt den Körper wieder ins Gleichgewicht und entspannt den Geist.

70 Minuten 140 Euro

## **Kalifornische Massage**

Die berühmteste Entspannungsmassage der Welt. Rhythmisches fließende, sanft und gefühlvoll streichende Bewegungen „umarmen“ die ganze Oberfläche des Körpers. Zarte Berührungen und Muskeldehnung wirken entspannend und beruhigend, machen die Gelenke geschmeidig und vertreiben schwere Gedanken.

50 Minuten 110 Euro

## **Indonesisches Sea Malay**

Mittels spezifischer Massagetechniken für bessere Beweglichkeit und Linderung werden Spannungen im Kopf-, Hals- und Rückenbereich gelöst und die Beweglichkeit der oberen Körperhälfte verbessert.

50 Minuten 100 Euro

## **Champi**

Indische Massagetechnik für Hals, Schultern, Rücken, Arme und Gesicht. Harmonisiert den Geist und schenkt ein allgemeines, tiefes Wohlbefinden.

30 Minuten 65 Euro

# Gesichtsbehandlungen

## Hydration

Für jeden Hauttyp eignet sich dieses Treatment, das die Haut bis in tiefen Schichten mit Feuchtigkeit versorgt. Weil ihre Hydro-Reserven neu befüllt werden, findet die Haut wieder zu vollständigem Rundum-Wohlbefinden.

60 Minuten 120 Euro

## Schutzaufbau

Linderndes Verwöhn-Treatment für besonders empfindliche Haut, die vor atmosphärischen Schädigungen und den Zeichen der Zeit geschützt wird. Ihre Haut ist danach beruhigt, optimal rückgefettet und rundum geschützt.

60 Minuten 120 Euro

## Reinigung

Gesichtsreinigung auf Algen- und Zinkbasis. Eignet sich besonders zur Entgiftung und Tiefenreinigung für Mischhaut und fettige Haut. Reduziert die Talgbildung, verfeinert die Poren und schenkt ein mattiertes Hautbild.

Ihre Haut wirkt kompakter und gesünder.

60 Minuten 120 Euro

## Neues Gleichgewicht

Thalassotherapie für Ihr Gesicht. Die Vitalfunktionen der Haut werden wieder ins Gleichgewicht gebracht und die Haut frisch belebt.

Wirkt entgiftend und versorgt die Haut neu mit Mineralien.

60 Minuten 100 Euro

## Für den Mann

Gesichtsbehandlung, die Anzeichen von Stress und Ermüdung entgegenzuwirken hilft. Sorgt für eine wieder ausgeglichene, gereinigte und auf natürliche Weise gekräftigte Haut. Mit vielen therapeutisch wirksamen Mineralien schützt dieses Facial empfindliche Haut beim Rasieren und vor dem Alltagsstress.

60 Minuten 120 Euro

# Anti-Age Gesichtsbehandlungen

## Spirulina Boost

Glättendes, mit Meeres-Magnesium angereichertes Treatment für verbesserte Energie. Wirkt gegen erste, von Alltagsstress, Müdigkeit und Umweltverschmutzung hervorgerufene Alterserscheinungen der Haut.

Für alle Hauttypen geeignet.

70 Minuten 140 Euro

## Hyalu Procollagene

Treatment auf Basis einer Verbindung aus drei Hyaluronsäuren. Mit Hilfe eines Proteins mariner Herkunft wird Kollagen aktiviert und es werden Falten aufgepolstert und gemildert.

80 Minuten 160 Euro

## Kieselerde

Bei dieser Anwendung werden Moleküle von Hyaluronsäure und mariner Kieselerde eingesetzt, die glättend und liftend wirken. Das Treatment wirkt der Hautalterung entgegen und erzeugt einen unmittelbaren Lifting-Effekt. Die Gesichtskonturen wirken klarer definiert, die Haut erscheint leuchtend und straff.

80 Minuten 180 Euro

## Eccellenza

Behandlung zur Bewahrung der jugendlichen Frische im Gesicht. Wirkt Falten entgegen und sorgt außerdem für leuchtende Haut, die wie frisch aufgepolstert wirkt. Der Lifting-Effekt ist unmittelbar sichtbar. Das Treatment wirkt gezielt der Hauterschlaffung entgegen, etwa bei deutlichen Falten und hängenden Augenlidern.

90 Minuten 190 Euro



## *Körperanwendungen*

### **Körperpeeling**

Diese tiefenwirksame, entgiftende Peeling-Behandlung lässt Unreinheiten verschwinden. Sie schenkt weiche, glatte Haut und ein intensives Wohlbefinden.

*50 Minuten 100 Euro*

### **Detox-Treatment**

Detox-Behandlung auf der Basis von Meeresalgen, die den Körper mit Mineralien versorgten und ihn entgiften. Eine Infusion aus Spurenelementen und Vitaminen verhilft dem Körper zu gesundem Wohlbefinden. Das Treatment unterstützt Sie bei der Gewichtsabnahme und wirkt rundum straffend.

*50 Minuten 100 Euro • 90 Minuten 180 Euro*

### **Entwässernd**

Erfrischender Body-Wrap mit Kampfer und Menthol. Eignet sich besonders gut bei Krampfadern, Veneninsuffizienz und schweren Beinen. Reaktiviert und verbessert die Durchblutung.

*50 Minuten 100 Euro*

### **Modellierend**

Diese Behandlung mit aktivem Sauerstoff wirkt gegen Erschlaffung und die Bildung von Fettablagerungen.

*70 Minuten 140 Euro*

## *Ein Hauch von Schönheit*

**Depilation ab 10 Euro**

**Maniküre ab 60 Euro**

**Pediküre ab 70 Euro**

# *Spa policy*

# *Spa policy*

## **Öffnungszeiten**

**SALVS PER AQVAM** ist täglich von 10 bis 20 Uhr geöffnet. Der Nassbereich (Sauna und Dampfbad) ist täglich von 14 bis 20 Uhr geöffnet. Diese Öffnungszeiten können mitunter leicht variieren, daher bitten wir Sie, sie bei der Buchung Ihrer Treatments zu überprüfen.

## **Buchungen**

Informationen zu den Behandlungen können persönlich an der Rezeption des Spa erfragt werden bzw. vom Zimmer aus über die interne Telefonnummer 1084 oder per E-Mail an [spa@hotel-laperla.it](mailto:spa@hotel-laperla.it). Aus dem Ausland ist der Spa telefonisch unter +39 0471 831084 zu erreichen. Wir empfehlen Ihnen, Ihre Behandlung rechtzeitig zu buchen, um sicherzugehen, dass die gewünschte Uhrzeit und Behandlung noch frei sind.

## **Ankunftszeit**

Für ein echtes Wohlfühlerlebnis empfehlen wir Ihnen, mindestens 10 Minuten vor Ihrem Termin einzutreffen, damit Sie Ihre Behandlung pünktlich und entspannt beginnen können. Wir weisen Sie außerdem darauf hin, dass bei einer Verspätung die vorgesehene Gesamtdauer der Behandlung nicht gewährleistet werden kann.

## **Stornierung eines Terms**

Jede Behandlung kann bis 20:00 Uhr des Vortags storniert werden. In allen anderen Fällen wird der Gesamtbetrag der gebuchten Behandlung in Rechnung gestellt. Bei Nichterscheinen wird die Behandlung in Rechnung gestellt.

## **Wahl des Therapeuten**

Bei der Buchung können Sie angeben, ob Sie einen Therapeuten oder eine Therapeutin vorziehen. Unser geschultes Personal wird Ihre Privatsphäre immer respektieren.

## **Bekleidung im Spa**

Die Gäste des Hotels können den Spa mit dem Bademantel und den Pantoffeln betreten, die für sie im Hotelzimmer bereitliegen. Der Nassbereich (Saunabereich) ist ein textilfreier Bereich. Aus hygienischen Gründen ist das Tragen von Badebekleidung in den Saunen untersagt. Daher bitten wir alle Gäste, ihre Bekleidung abzulegen und ein Handtuch um Hüfte oder Brust zu binden. Im Poolbereich, der außerhalb des Saunabereichs liegt, bitten wir Badekleidung zu tragen. Normale Straßenkleidung kann beim Besuch der Rezeption von **SALVS PER AQVAM** getragen werden.

## **Bekleidung bei der Behandlung**

Wir empfehlen, alle angebotenen Bäder und Behandlungen ohne Bekleidung durchzuführen. Sie erhalten einen Einwegslip. Es gibt Einwegslips für Männer und Frauen. Während den Massagen und Körperbehandlungen wird Ihr Körper bedeckt. Es ist nur der Teil des Körpers unbedeckt, der gerade massiert oder behandelt wird.

## **Anmerkungen zur Gesundheit**

Wir bitten Sie, das Informationsblatt über Ihren gesundheitlichen und körperlichen Zustand auszufüllen und/oder beim Empfang im Spa körperliche Einschränkungen, Allergien oder Sonstiges anzugeben, welche die gewählte Behandlung beeinflussen könnten.

## **Schwangerschaft**

Für werdende und stillende Mütter bieten wir spezielle Behandlungen an. Das Personal unseres Spa wird mit Ihnen zusammen die passende Behandlung für diese einzigartige Zeit suchen.

# *Spa policy*

## **Kinder**

**SALVS PER AQVAM** ist eine Oase des Wohlbefindens und der Entspannung, in der Ruhe und Respekt in den Räumlichkeiten und die allgemeine Atmosphäre maßgeblich sind. Daher bitten wir um Ihr Verständnis, dass Kinder bis 14 Jahren unter Aufsicht eines Erwachsenen nur bis 18 Uhr und nur zum Swimmingpool Zutritt haben. Es gibt einen textilfreien Bereich, den „Nassbereich“, zu dem Jugendliche unter 16 Jahren keinen Zugang haben.

## **Spa-Etikette**

Der Spa ist ein Ort der Ruhe und Entspannung. Daher bitten wir Sie, Mobiltelefone stumm zu schalten und im gesamten Bereich leise zu sprechen. Ihr Aufenthalt soll schließlich so angenehm wie möglich sein. Wir bitten Sie außerdem, angebotene Dienstleistungen nur für den Bestimmungszweck zu verwenden. Im Spa dürfen keine Shampoos oder Seifen verwendet werden. Rauchen ist untersagt. Sprünge vom Beckenrand des Swimmingpools sind verboten. Wir bitten Sie außerdem, den Bereich nicht mit Straßenschuhen zu betreten.

## **Wertgegenstände**

Die Leitung haftet nicht für Geld oder Wertgegenstände, die im Bereich des Spa verloren gegangen sind.

## **Das Spa bei Ihnen zu Hause**

Sie können alle Produkte, die während Ihren Behandlungen verwendet wurden, auch an der Rezeption des Spa erwerben und somit auch zu Hause so lange wie möglich die Vorteile der bei uns begonnenen Behandlungen genießen.

Entspannung kommt nur mit der Stille.

*Denken Sie jeden Tag daran,  
dass Sie einzigartig und durch keinen  
anderen Menschen  
zu ersetzen sind.*

*Giulan*



*La Perla*

Corvara • Dolomites

SALUS PER AQUAM

info@laperlacorvara.it • laperlacorvara.it

+39 0471 83 1000

Strada Col Alt 105 • Corvara in Badia (BZ)

*casacosta*  
1956